



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ED 2090/10

7 maio 2010  
Original: inglês

P

- **Junta Consultiva do Setor Privado**
- **Comissão de Estatística**
- **Junta Executiva**
- **Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro**
- **Comitê de Promoção**
- **Conselho Internacional do Café**

**Convocação das reuniões da OIC**

**(20 a 24 de setembro de 2010)**

### **Reuniões e local**

1. Apresentando seus cumprimentos, o Diretor-Executivo tem a honra de informar aos Membros da OIC e observadores que a 105<sup>a</sup> sessão do Conselho Internacional do Café e demais reuniões da OIC se realizarão no período de 20 a 24 de setembro de 2010, na sede da Organização, em 22 Berners Street, Londres W1T 3DD (Tel.: +44 (0) 20 7612 0600, Fax: +44 (0) 20 7612 0630, E-mail: info@ico.org). A primeira reunião plenária do Conselho será no dia 22 de setembro, quarta-feira, com início às 14:30 horas.

### **Ordens do dia e providências**

2. Em anexo encontram-se projetos de ordem do dia, o programa provisório e um Guia para as reuniões, com informação sobre as providências para as reuniões e sobre hotéis, e com um mapa que mostra a localização da Organização.

3. Solicita-se aos Membros que tencionam apresentar documentos para distribuição, sugerir questões adicionais para exame ou fazer apresentações durante as reuniões que comuniquem sua intenção por escrito ao Diretor-Executivo, o mais tardar até **27 de agosto de 2010**. O prazo para o recebimento de novas propostas de projetos para exame pelo Comitê Virtual de Revisão (CVR) em setembro de 2010 vence em **25 de junho de 2010**.

### **Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro**

4. Serão distribuídas em separado informações sobre a reunião do Painel de Especialistas, agendada para a tarde de terça-feira, 21 de setembro.

## Reuniões da Comissão de Finanças

5. Reuniões da Comissão de Finanças também poderão realizar-se em julho de 2010 e na semana anterior à da 105ª sessão do Conselho. As ordens do dia dessas reuniões serão distribuídas em separado.

### Programa

<b>Reunião</b>	<b>Data e hora do início</b>	<b>Participantes</b>
<b>Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP)</b>	20 setembro 2010 (09h30)	Integrantes da JCSP e observadores de associações do setor privado
<b>Comissão de Estatística</b>	20 setembro 2010 (14h30)	Integrantes da Comissão de Estatística, Membros, representantes do setor privado e especialistas em estatística do café. Não-membros podem participar, em papéis de assessoria.
<b>Comissão de Finanças</b>	20 setembro 2010 (16h30)	Membros
<b>Junta Executiva</b>	21 setembro 2010 (09h30)	Membros
<b>Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro</b>	21 setembro 2010 (14h30 às 18h00)	Membros e observadores
<b>Comitê de Promoção</b>	22 setembro 2010 (10h00)	Membros e observadores
<b>Conselho Internacional do Café (105ª sessão)</b>	23 a 25 setembro 2010 (14h30)	Membros e observadores de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado

### Membros – notificação de comparecimento

6. Recorda-se aos Membros que, nos termos da regra 3 do Regulamento da Organização (documento EB-3820/02), deverão comunicar por escrito ao Diretor-Executivo a composição de suas delegações, o quanto antes possível após receberem a presente comunicação. Solicita-se aos Membros que se certifiquem do envio de suas credenciais à Organização bem antes do início das reuniões. As credenciais devem ser emitidas por escrito por um Ministério ou agência governamental do país Membro de que se trate ou por um representante de sua Missão Diplomática no país onde se encontra situada a sede da Organização ou onde tem lugar uma sessão. Serão aceitas credenciais recebidas por fax; no entanto, solicita-se aos Membros que providenciem os originais das mesmas após a sessão, para registro.

7. Com a assistência da Secretaria, as credenciais das delegações serão examinadas pelo Presidente, que apresentará relatório ao Conselho. A Lista de Delegações basear-se-á nas credenciais recebidas dos Membros e nas respostas recebidas dos observadores.

### **Observadores – notificação de comparecimento**

8. Solicita-se aos observadores convidados de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado que desejarem assistir às sessões do Conselho e/ou outras reuniões da OIC que comuniquem ao Diretor-Executivo quais as reuniões a que desejam comparecer, seja através de e-mail dirigido a [info@ico.org](mailto:info@ico.org), seja completando e devolvendo o formulário em anexo à Secretaria, até **27 de agosto de 2010**.

### **Inscrição**

9. Para fins de identificação e segurança, todos os participantes, ao chegar, deverão fazer sua inscrição no balcão de informações e, em todas as reuniões alistadas acima, deverão usar os crachás que lhes correspondam.

### **Interpretação**

10. Uma equipe de intérpretes estará a postos nos dias 21 a 24 de setembro. O único idioma que se usará nas reuniões do dia 20 de setembro será o inglês.

As at 7 May 2010

## ICO MEETINGS Provisional programme

**20 – 24 September 2010**

<b>Monday, 20 September</b>		<b>Room</b>	<b>Open to</b>	<b>Note</b>
08:30 onwards	Registration	Council lounge	ICO Members and observers	Accreditation/registration of ICO delegates throughout the day
09:30 – 13:00	PSCB	Board Room	Restricted	
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>Lunch break</b>			
14:30 – 17:30	Statistics Committee	Board Room	Members	
16:30 – 18:30	Finance Committee	ED's meeting room	Members	<i>Provisional – if required (meetings of the Finance Committee will take place in July and the week preceding the Council)</i>
<b>Tuesday, 21 September</b>		<b>Room</b>	<b>Open to</b>	<b>Note</b>
08:30 – 09:30	Briefing meeting	ED's office	Restricted	Chairpersons and invited Members only
09:30 – 13:00	Executive Board	Board Room	Restricted: ICO Members only	
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>Lunch break</b>			
14:30 – 18:00	Expert Panel on Coffee Sector Finance	Council Chamber	ICO Members and observers	
19:00 – 20:30	Chairman's reception	Mexican Ambassador's residence	ICO Members and observers	
<b>Wednesday, 22 September</b>		<b>Room</b>	<b>Open to</b>	<b>Note</b>
08:30 – 09:45	Cooperation on ICGN	Board Room	ICO Members	
10:00 – 13:00	Promotion Committee	Council Chamber	ICO Members and observers	
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>Lunch break</b>			
14:30 – 17:30	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	
<b>Thursday, 23 September</b>		<b>Room</b>	<b>Open to</b>	<b>Note</b>
10:00 – 13:00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>Lunch break</b>			
13:00 – 17:00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	
<b>Friday, 24 September</b>		<b>Room</b>	<b>Open to</b>	<b>Note</b>
10:00 – 13:00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	
13:00 – 13:30	Press conference	Committee Room	Press	The Executive Director and Chairmen will brief the press on the outcome of meetings during the week (to be confirmed)
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>Lunch break</b>			
14:30 – 17:00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	<i>Provisional – if required</i>

**Notes:**

1. There will be one team of interpreters from 21 to 23 September.
2. The Annex lists office holders and the composition of ICO bodies for 2009/10.

As at 18 March 2010

**LIST OF OFFICE HOLDERS FOR COFFEE YEAR 2009/10****International Coffee Council (2009/10)**

Chairman: Mr Rodolfo Trampe (Mexico) ■ 1<sup>st</sup> Vice-Chairman: Mr M. Abdoulaye Nana (Cameroon) ■ 2<sup>nd</sup> Vice-Chairman: \* ■ 3<sup>rd</sup> Vice-Chairman: \*

**Executive Board (2009/10)**

Chairperson: Mrs Ina Grohmann (Germany) ■ Vice-Chairman: \*

**Exporting Members:** Brazil, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Guatemala, India, Tanzania, Vietnam

**Importing Members:** European Union (EU, Belgium, Germany, Italy, Spain), Norway, Switzerland, United States of America

**Private Sector Consultative Board (PSCB) (2009/10 and 2010/11)**

Chairman: Mr Rodolfo Trampe Taubert (AMECAFE, Mexico) ■ Vice-Chairman: Mr Robert Nelson (NCA of USA)

**Producer representatives** (*alternates in italics*)

**Colombian Milds:** Asociación de Exportadores de Café de Colombia (ASOEXPORT), *Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFE)*, *Federación Nacional de Cafeteros de Colombia*, Eastern African Fine Coffees Association (EAFCA)

**Other Milds:** Asociación Nacional del Café (Anacafé), *Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE)*, Coffee Exporters Association of India, *Speciality Coffee Association of India*

**Brazilian and other Natural Arabicas:** Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC), *Associação Brasileira da Indústria de Café Solúvel - ABICS*, *Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)*, Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA), *Conselho Nacional do Café (CNC)*

**Robustas:** Association of Indonesian Coffee Exporters (AEKI), *Uganda Coffee Trade Federation (UCTF)*, Comité de Gestion de la Filière Café-Cacao de Côte d'Ivoire

**Consumer representatives** (*alternates in italics*)

All Japan Coffee Association (AJCA), Coffee Association of Canada, European Coffee Federation (ECF), Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC), National Coffee Association of USA (NCA), Specialty Coffee Association of America (SCAA), Specialty Coffee Association of Europe (SCAE), *European Decaffeinators Association (EDA)*

**Promotion Committee**

Chairman: Mr Mick Wheeler (Papua New Guinea)

**Statistics Committee (2009/10)**

Chairman: to be elected ■ Vice-Chairman: to be elected ■ **Exporting Members:** Mr Thiago Siqueira Masson (Brazil), Ms Marcela Urueña Gómez (Colombia) ■ **Importing Members:** Mr Rob Simmons (UK), Mr Neil Rosser (Germany) ■ **Executive Director:** Mr David Brooks (USA), Mr Corneille Tabalo (D.R. Congo)

**Finance Committee (2009/10)**

Chairman: Mr Mick Wheeler (Papua New Guinea) ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Papua New Guinea ■ **Importing Members:** EU (Spain), Norway, Switzerland, USA

**Virtual Screening Committee**

Chairman: Executive Director ■ **Exporting Members:** Brazil, Côte d'Ivoire, Guatemala, Indonesia ■ **Importing Members:** Germany, Italy, Spain, USA

\* Name to be provided



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 105-0

7 maio 2010  
Original: inglês

P

## Conselho Internacional do Café

105<sup>a</sup> sessão

22 – 24 setembro 2010

Londres, Inglaterra

## Projeto de ordem do dia

Item	Documento
<b>1. Projeto de ordem do dia e programa de reuniões – <i>adotar</i></b>	ICC-105-0 Guia para as reuniões
<b>2. Admissão de observadores – <i>apreciar</i></b>	verbal
O Conselho apreciará solicitações de status de observador nesta sessão.	
<b>3. Votos e credenciais</b>	
<b>3.1 Votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2009/10 – <i>aprovar</i></b>	em preparo
O Secretário apresentará relatório.	
<b>3.2 Distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2010/11 – <i>aprovar</i></b>	em preparo
Serão distribuídos documentos em que se indicam a base estatística para a distribuição proposta dos votos dos Membros exportadores e importadores e a distribuição inicial de votos para o ano cafeeiro de 2010/11.	
<b>3.3 Credenciais – <i>aprovar</i></b>	verbal
O Presidente examinará as credenciais, com a assistência da Secretaria.	

## **4. Membros**

### **4.1 Participação no Acordo Internacional do Café de 2007 – *apreciar*** em preparo

O prazo para assinatura do Acordo de 2007 e o depósito de instrumentos vence em **25 de setembro de 2010**. O Conselho apreciará um relatório sobre o status da participação no AIC de 2007 e projetos de Resoluções prorrogando os prazos para a assinatura e o depósito de instrumentos de ratificação, aceitação ou aprovação.

### **4.2 Participação no Convênio Internacional do Café de 2001 – *notar*** em preparo

À luz do avanço do AIC de 2007, o Conselho poderá apreciar um projeto de Resolução prorrogando o Convênio de 2001.

## **5. Situação do mercado cafeeiro – *notar*** em preparo

O Diretor-Executivo apresentará uma análise da situação do mercado cafeeiro. Será distribuída a última estimativa oficial das safras brasileiras de 2009/10 e 2010/11.

## **6. Conferência Mundial do Café – *apreciar*** em preparo

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre a Conferência, que se realizou na Guatemala no período de 26 a 28 de fevereiro de 2010. Serão distribuídos um CD-Rom com as atas dos trabalhos e um relatório sobre os temas da Conferência, com recomendações. O Conselho apreciará as propostas acerca de medidas a adotar surgidas no evento e a questão de como incluí-las ao trabalho da Organização.

## **7. Preparativos para o AIC de 2007**

### **7.1 Plano de ação estratégico – *apreciar*** em preparo

Na 104<sup>a</sup> sessão do Conselho, solicitou-se a todos os Membros que encaminhassem ao Diretor-Executivo comentários escritos sobre o projeto de plano de ação estratégico. Será distribuído um projeto revisado do plano incorporando as propostas recebidas dos Membros.

### **7.2 Estratégia de desenvolvimento para o café – *apreciar*** WP-Council 191/09 Rev. 1

O Conselho apreciará a estratégia de desenvolvimento para o café.

- 7.3 Termos de referência para o Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – apreciar** ICC-102-11 Rev. 2
- O documento ICC-102-11 Rev. 2 contém uma versão revisada do projeto de termos de referência para o Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro.
- 7.4 Fatores de conversão – aprovar** ED-2062/09
- Como recomendado pela Comissão de Estatística, o Conselho aprovará proposta de mudar o fator de conversão do café verde descafeinado (Artigo 2 do AIC de 2007).
- 8. Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – apreciar** em preparo
- Uma reunião do Painel de Especialistas sobre Financiamento do Setor Cafeeiro será realizada na tarde de 21 de setembro de 2010, terça-feira (ver projeto de termos de referência no documento ED-2088/10). O Presidente do Painel apresentará relatório ao Conselho.
- 9. Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – apreciar** WP-Forum 1/09  
PSCB-117/09  
ICC-103-15  
em preparo
- O Conselho apreciará as seguintes questões, contemplando preparativos para a implementação do Fórum ao abrigo do AIC de 2007:
- Presidente e Vice-Presidente
  - Composição e funções do grupo central
  - Data do Fórum
  - Ordem do dia do Fórum
  - Propostas sobre organizações a convidar para participarem do Fórum
  - Financiamento do Fórum
- 10. Programa de atividades para 2010/11 – aprovar** em preparo
- Será distribuído um programa revisado de atividades para 2010/11. O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.
- 11. Projetos de desenvolvimento cafeeiro** em preparo
- 11.1 Projetos para aprovação do Conselho – apreciar e, se apropriado, aprovar** em preparo
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório sobre as novas propostas e as propostas revisadas de projetos examinadas pela Junta em setembro de 2010.



**11.2 Projetos já aprovados pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) – *notar*** em preparo

Será distribuído um relatório sobre o andamento da implementação dos projetos aprovados pelo FCPB. O Chefe de Operações apresentará relatório.

**11.3 Rede Mundial de Genômica do Café (ICGN) – *apreciar*** verbal

Uma reunião será realizada em 22 de setembro de 2010 com os Membros e os representantes de instituições de pesquisa dos países exportadores interessados em cooperar com a ICGN no desenvolvimento de um projeto ou programa de trabalho relativo ao genoma do café que traga benefícios de longo prazo ao setor cafeeiro (ver também documento ED-2086/10). O Diretor-Executivo apresentará relatório.

**12. Estudos e relatórios**

**12.1 Estudos – *apreciar*** em preparo

O Diretor-Executivo distribuiu o documento ED-2087/10, solicitando aos Membros que, até 1º de junho de 2010, lhe encaminhem informações sobre custos de produção e sobre o emprego gerado pelo setor cafeeiro. Como previsto no programa de atividades para 2009/10 ou solicitado pelo Conselho em março de 2010, serão distribuídos os seguintes estudos:

- **Estrutura cíclica da produção de café**
- **Estoques de café (incluindo sua localização, propriedade, tipo, qualidade, origem e efeitos sobre os preços)**
- **Análise comparativa dos preços do café no varejo**
- **Participações na cadeia de valor do café em escala global**
- **Preços indicativos e variáveis econômicas (inflação, taxas de câmbio, preços dos insumos)**
- **Emprego gerado pelo setor cafeeiro**
- **Projeções da oferta e da demanda (2011 – 2015)**
- **Custos de produção (2000/01 – 2009/10)**

**12.2 Obstáculos ao consumo – *apreciar*** em preparo

Será distribuído um relatório sobre obstáculos ao consumo.

- 12.3 Misturas e sucedâneos – apreciar** em preparo
- O Artigo 36 do Convênio de 2001 determina que o Diretor-Executivo deverá submeter ao Conselho um relatório periódico sobre a observância das disposições do Artigo. Em abril de 2010, o Diretor-Executivo distribuiu o documento ED-2087/10, solicitando aos Membros que, até 1º de junho, lhe encaminhem informações sobre a situação do cumprimento do Artigo 36.
- 12.4 Fontes e métodos de financiamento dos produtos básicos agrícolas, especialmente no setor cafeeiro – apreciar** em preparo
- Em abril de 2010 o Diretor-Executivo distribuiu o documento ED-2088/10, solicitando aos Membros que, até 30 de junho, lhe encaminhem informações sobre fontes de financiamento do setor cafeeiro em seus países, juntamente com informações sobre projetos específicos para os quais financiamento tenha sido aprovado. Será distribuído um relatório revisado sobre fontes e métodos de financiamento dos produtos básicos agrícolas com vistas à ampliação da capacidade dos produtores de financiar suas atividades cafeeiras, inclusive através da gestão de seus estoques nos países de origem.
- 12.5 Mudanças climáticas – apreciar** em preparo
- Na 104ª sessão do Conselho, os Membros foram convidados a enviar contribuições para o preparo de um documento sobre os efeitos das mudanças climáticas para as reuniões da Convenção-Quadro das Nações Unidas sobre Mudanças Climáticas (CQNUMC) no México, em novembro de 2010. Será distribuída a minuta de um documento.
- 13. Relatório do Presidente da Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) – notar/aprovar** verbal
- O Presidente da JCSP apresentará relatório sobre a reunião de 20 de setembro de 2010.
- 14. Relatório do Presidente da Comissão de Estatística – notar/aprovar** verbal
- O Presidente da Comissão de Estatística apresentará relatório sobre a reunião de 20 de setembro de 2010.
- 15. Relatório do Presidente do Comitê de Promoção – notar** verbal
- Nos termos do Artigo 34 do Convênio de 2001, cabe ao Comitê de Promoção deverá apresentar relatório ao Conselho regularmente.

- 16. Questões fitossanitárias – apreciar** verbal
- O Diretor-Executivo distribuiu o documento ED-2087/10, solicitando aos Membros que lhe encaminhem informações sobre os Limites Máximos de Resíduos (LMRs) dos pesticidas usados no processo de produção de café e sobre a metodologia usada para calcular os LMRs, juntamente com cópias de estudos pertinentes.
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre questões fitossanitárias, entre as quais as questões da Ocratoxina A (OTA), da acrilamida e da legislação sobre LMRs de pesticidas.
- 17. Cooperação com outras agências – notar** verbal
- A Secretaria está examinando Memorandos de Entendimento e a questão da cooperação futura com outras organizações à luz do Acordo de 2007. O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 18. Políticas cafeeiras nacionais – notar** verbal
- Os países Membros estão convidados a apresentar relatório sobre mudanças em suas políticas cafeeiras nacionais e a fornecer cópias de declarações e outras informações nesse sentido, para distribuição aos demais Membros.
- 19. Questões financeiras e administrativas**
- 19.1 Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2010/11 – aprovar** em preparo
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.
- 19.2 Outras questões financeiras e administrativas – apreciar** em preparo
- O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório sobre outras questões financeiras e administrativas apreciadas pela Junta, entre as quais: o pagamento de contribuições em atraso, a designação de auditores registrados e a designação da Comissão de Finanças.
- 20. Titulares de cargos**
- 20.1 Presidente e Vice-Presidentes do Conselho – eleger** verbal
- Nos termos do Artigo 11 do Convênio de 2001, o Presidente e o primeiro Vice-Presidente este ano deverão ser eleitos dentre os representantes dos Membros importadores. O segundo e o terceiro Vice-Presidentes deverão ser eleitos dentre os representantes dos Membros exportadores. Os Presidentes anteriores de Membros importadores foram dos EUA (2008/09) e da Itália (2006/07).

**20.2 Junta Executiva – *eleger*** verbal

Os procedimentos de votação são especificados no Artigo 18 do Convênio de 2001 e na regra 46 do Regulamento da Organização.

**20.3 Presidente e Vice-Presidente da Junta Executiva – *eleger*** verbal

Nos termos do Artigo 17 do Convênio de 2001, o Presidente e Vice-Presidente deverão ser ambos da mesma categoria de Membros. Em 2010/11 esta categoria, segundo os precedentes, deverá ser a dos Membros exportadores. Os Presidentes anteriores dos Membros exportadores foram da Índia (2008/09) e da Guatemala (2006/07).

**20.4 Comissão de Estatística – *aprovar*** verbal

Como determinam os termos de referência para a Comissão de Estatística instituída ao abrigo do Convênio de 2001, cabe ao Conselho aprovar os nomes de representantes ou especialistas designados pelos Membros exportadores e importadores e pelo Diretor-Executivo (dois de cada categoria) para um mandato de dois anos. O Conselho poderá julgar conveniente considerar a designação por mais um ano, dependendo da entrada em vigor do AIC de 2007, dos atuais integrantes da Comissão:

Membros exportadores: Sr. Thiago Siqueira Masson (Brasil),  
Sr.<sup>a</sup> Marcela Urueña Gómez (Colômbia)

Membros importadores: Sr. Rob Simmons (Reino Unido),  
Sr. Neil Rosser (Alemanha)

Diretor-Executivo: Sr. Corneille Tabalo (Rep. Dem. do Congo),  
Sr. David Brooks (Estados Unidos da América)

**21. Outros assuntos – *apreciar*** verbal

**22. Reuniões futuras** verbal

A próxima sessão do Conselho será realizada na Côte d'Ivoire no período de 28 a 31 de março de 2011 – *notar*

Os Membros estão convidados a sugerir tópicos para apresentações na próxima sessão, a serem incluídos na ordem do dia, assim como melhorias das providências para reuniões futuras – *apreciar*



## Junta Executiva

272<sup>a</sup> reunião

21 setembro 2010 (09h30)

Londres, Inglaterra

## Projeto de ordem do dia

Item	Documento
<b>1. Projeto de ordem do dia e programa de reuniões – <i>adotar</i></b>	EB-3975/10
<b>2. Votos no Conselho e na Junta Executiva para o ano cafeeiro de 2009/10 – <i>aprovar</i></b>	em preparo
O Secretário apresentará relatório.	
<b>2.2 Distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2010/11 – <i>notar</i></b>	em preparo
Serão distribuídos documentos em que se indicam a base estatística da distribuição proposta dos votos dos Membros exportadores e importadores e a distribuição inicial de votos para o ano cafeeiro de 2010/11.	
<b>3. Programa de atividades para 2010/11 – <i>apreciar</i></b>	em preparo
A Junta apreciará uma proposta revisada do projeto do programa de atividades para o ano cafeeiro de 2010/11 antes de apresentar uma recomendação ao Conselho.	
<b>4. Projetos de desenvolvimento cafeeiro</b>	
<b>4.1 Projetos em exame pela OIC – <i>apreciar</i></b>	em preparo
Novas propostas e propostas revisadas para exame em setembro de 2010 ou março de 2011 deverão chegar ao Diretor-Executivo o mais tardar até <b>25 de junho de 2010</b> ou <b>17 de dezembro de 2010</b> , respectivamente. O Chefe de Operações apresentará o relatório do Comitê Virtual de Revisão (CVR) sobre novas propostas de projetos.	

- 4.2 Projetos em exame pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) – *notar*** em preparo
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre projetos em exame pelo FCPB, que compreendem os projetos examinados pelo Comitê de Avaliação de Projetos e o Comitê Consultivo do FCPB em julho de 2010.
- 5. Implementação do Programa de Melhoria da Qualidade do Café (PMQC) – *apreciar*** em preparo
- O Chefe de Operações fará a apresentação de relatórios sobre as análises de classificação dos Arábicas e dos Robustas e a implementação do PMQC.
- 6. Questões financeiras e administrativas**
- 6.1 Relatório da Comissão de Finanças – *apreciar*** em preparo
- O Presidente da Comissão de Finanças apresentará relatório sobre as reuniões da Comissão em julho e setembro de 2010, incluindo a questão da situação financeira.
- 6.2 Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2010/11 – *apreciar*** em preparo
- A Junta apreciará a recomendação da Comissão de Finanças sobre o projeto de Orçamento Administrativo.
- 6.3 Pagamento de contribuições em atraso – *apreciar*** verbal
- Como determinam as Resoluções 430 (República Democrática do Congo) e 437 (Nicarágua), cabe ao Diretor-Executivo informar a Junta Executiva acerca do cumprimento das condições estipuladas nessas Resoluções. O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 6.4 Designação de auditores registrados – *apreciar*** verbal
- A regra 62 do Regulamento da Organização determina que cabe ao Diretor-Executivo designar auditores registrados anualmente, em consulta com a Junta Executiva. A Junta apreciará a recomendação da Comissão de Finanças.
- 6.5 Comissão de Finanças para 2010/11 – *designar*** verbal
- Como determinam os termos de referência da Comissão de Finanças instituída ao abrigo do Convênio de 2001 (documento de trabalho WP-Finance 2/04), cabe à Junta Executiva designar os integrantes da Comissão em sua reunião de setembro. À luz do avanço do AIC de 2007, a Junta poderá julgar conveniente considerar a designação dos membros da Comissão por mais um ano.

- 6.6 Outras questões financeiras e administrativas – *aprovar*** verbal  
O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 7. Outros assuntos – *apreciar*** verbal
- 8. Reuniões futuras – *notar*** verbal  
A data da próxima reunião da Junta Executiva será confirmada.



**Private Sector Consultative Board**

31<sup>st</sup> meeting

20 September 2010 (09:30)

London, England

**Draft Agenda**

<b>Item</b>	<b>Document</b>
<b>1. Draft Agenda – to adopt</b>	PSCB-121/10
<b>2. Report on the meeting of 1 March 2010 – to approve</b>	PSCB-120/10
<b>3. Coffee market situation – to note</b>	to follow
The Executive Director will introduce an analysis of the market situation.	
As suggested at the last meeting, representatives of the commodity exchanges will be invited to make presentations on coffee and the futures market.	
<b>4. World Coffee Conference – to consider</b>	to follow
The Executive Director will report on the Conference which took place in Guatemala from 26 to 28 February 2010. A CD-Rom with the Conference proceedings and a report on the Conference themes and recommendations will be circulated.	
<b>5. Coffee and health – to note</b>	verbal
Reports will be given on the Positively Coffee Programme and the Healthcare Professions – Coffee Education Programme (HCP-CEP).	



**6. Food safety aspects – to note**

verbal

The PSCB will consider updates on matters related to food safety.

The Executive Director circulated ED-2087/10 requesting Members to send him details of Maximum Residue Levels (MRLs) for pesticides used in the coffee production process and details of the methodology used for calculating MRLs, together with copies of relevant studies.

**7. Preparations for implementation of the ICA 2007**

**7.1 Strategic documents – to note**

to follow

The Executive Director will report on preparations for the implementation of the 2007 Agreement, including a revised strategic action plan and a development strategy for coffee.

**7.2 Consultative Forum on Coffee Sector Finance – to consider**

ICC-102-11 Rev. 2

A meeting of an Expert Panel on Coffee Sector Finance will take place on 21 September. The PSCB will continue discussions on this matter.

**8. Items under continued review – to consider**

to follow

Discussion is invited on topics which the PSCB is keeping under review, including, inter alia:

- The supply of private sector statistical data
- The Coffee Quality-Improvement Programme (CQP) – a presentation on the Coffee Quality Institute will be made.
- Coffee Issues Management Forum
- The International Coffee Genome Network (ICGN)
- Programmes to eliminate child labour
- Geographical Indications
- Resources for the ICO Promotion Fund

**9. PSCB representatives and officeholders**

verbal

*PSCB Chairman and Vice-Chairman for 2010/11 – to elect*

*Nominations for 8<sup>th</sup> consuming PSCB representative for 2009/10 and 2010/11 – to consider*

**10. Recommendations to the Council – *to note*** verbal

The Chairman will summarize any recommendations agreed by the PSCB at this meeting to be conveyed to the Council for consideration or approval.

**11. Other business – *to consider*** verbal

**12. Future meetings – *to consider*** verbal

The PSCB is invited to suggest matters for consideration at the next meeting.

The next meeting of the PSCB will take place during the 106<sup>th</sup> Session of the Council from 28 to 31 March 2010 in Côte d'Ivoire.



**Statistics Committee**  
28<sup>th</sup> meeting  
20 September 2010 (14:30)  
London, England

**Draft Agenda**

<b>Item</b>	<b>Document</b>
<b>1. Draft Agenda – to adopt</b>	WP-Statistics 144/10
<b>2. Chairman – to elect</b>	verbal
In September 2009, the Committee decided to defer the election of a Chairman to its next meeting.	
<b>3. Report of the Statistics Committee on the meeting of 21 September 2009 – to approve</b>	WP-Statistics 143/09
<b>4. Compliance with statistical rules – to consider</b>	to follow
The Statistician will report on compliance with statistics.	
<b>5. Technical assistance – to consider</b>	verbal
The Statistician will report on workshops held in Indonesia and Vietnam and proposals for future technical assistance, including discussions with the InterAfrican Coffee Organisation (IACO) on assistance to African Members.	
<b>6. Rules on Indicator Prices – to consider</b>	to follow
The Statistician will report on a meeting with the agents that collect the daily prices to discuss possible improvements to the indicator price system. Proposed revisions to the Rules on Indicator Prices will be circulated.	

- 7. Inventories and stocks – to note** to follow
- The Committee will review a study on coffee stocks, including their location, ownership, type, quality, origin and effect on prices.
- 8. Organic coffee – to consider** to follow
- The Statistician will introduce a report on exports of organic coffee by origin and by destination.
- 9. Exports to exporting countries – to consider** to follow
- The Statistician will introduce a report on exports of all forms of coffee to exporting countries, including re-exports from importing countries. Additional tables presenting details by destinations, form and origin of coffee have been included as decided at the last meeting.
- 10. Report to the International Coffee Council – to note** verbal
- The Chairman of the Statistics Committee will report to the Council with any recommendations.
- 11. Other business – to note/consider**
- Registered ports of export and ICO Certifying Agents* WP-Council 174/08 Rev. 1
- The final version of document WP-Council 174/08 Rev. 1 containing information on registered ports of export and ICO Certifying Agents will be circulated when the ICA 2007 enters into force.
- Costs of production/employment generated by the coffee sector* to follow
- Exporting Members who have not yet done so are requested to send the Secretariat information on the costs of production and employment generated by the coffee sector (see ED-2087/10).
- Statistics Committee* verbal
- The Council will consider the composition of the Statistics Committee for 2010/11 in the light of progress on the 2007 Agreement. In September 2009, the Committee agreed to maintain its present composition until the ICA 2007 enters into force.
- 12. Future meetings – to note** verbal
- The Committee will consider the date of its next meeting.



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

PC 61/10

7 maio 2010  
Original: inglês

P

## Comitê de Promoção

18<sup>a</sup> reunião

22 setembro 2010 (10h00)

Londres, Inglaterra

## Projeto de ordem do dia

Item	Documento
<b>1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i></b>	PC-61/10
<b>2. Atividades e propostas de promoção</b>	
<b>2.1 CoffeeClub Network da OIC – <i>notar</i></b>	em preparo
Um relatório avaliando a implementação do Network será distribuído. O consultor apresentará relatório.	
<b>2.2 Programas para promover o consumo de café – <i>notar</i></b>	verbal
O consultor apresentará relatório sobre a implementação de programas com o objetivo de promover o consumo de café baseados no Guia Detalhado para Promoção do Consumo de Café.	
<b>2.3 Café e saúde – <i>apreciar</i></b>	verbal
O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre os programas relativos a café e saúde e a futura colaboração com o Instituto de Informação Científica sobre o Café (ISIC) no Programa “Positively Coffee”.	

**3. Promoção e desenvolvimento de mercado com base no AIC de 2007** PC-13/03 Rev. 2  
– *apreciar*

Na última reunião do Comitê, solicitou-se aos Membros que viessem à 18ª reunião preparados para fazer sugestões acerca de recursos para o futuro financiamento de atividades com o objetivo de expandir o consumo de café e que, antecipadamente, apresentassem propostas escritas. O Comitê apreciará idéias e propostas para a recapitalização do Fundo de Promoção.

Os Membros também são convidados a fazer propostas para o plano de ação nas áreas de promoção e desenvolvimento de mercado com base no AIC de 2007.

**4. Outros assuntos – *apreciar*** verbal

*23ª Conferência da ASIC (Bali, 3 a 7 de outubro de 2010)*

**5. Data da próxima reunião – *notar*** verbal

A data da próxima reunião será confirmada pela Secretaria.



**REUNIÕES DA OIC  
(Setembro de 2010)**

**FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO – OBSERVADORES**

Estarei participando das reuniões indicadas a seguir, que se realizarão na sede da Organização Internacional do Café, em Londres, em setembro de 2010:

	<b>Sim*</b>	<b>Não*</b>
Junta Consultiva		
do Setor Privado (20 de setembro)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (JCSP)
Comissão de Estatística (20 de setembro)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membros & observadores)
Junta Executiva (21 de setembro)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membros)
Comitê de Promoção (22 de setembro)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membros & observadores)
105ª sessão do Conselho (22 a 24 de setembro)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membros & observadores)

\* *Ticar onde apropriado*

como membro da delegação de/do/da: .....

*(Nome da associação da JCSP, organização ou país não-membro que participará como observador)*

Nome: ..... Sobrenome: .....

Nome a constar no crachá: .....

Título ou cargo oficial: .....

Organização/Empresa: .....

Endereço: .....

.....

País: ..... Telefone: .....

Fax: ..... E-mail: .....

Assinatura: .....

**É favor devolver ao:**

Diretor-Executivo  
Organização Internacional do Café  
22 Berners Street  
Londres W1T 3DD  
Reino Unido  
Tel.: +44 (0) 20 7612 0600  
Fax: +44 (0) 20 7612 0630  
E-mail: info@ico.org